



Veera ja Aleksis

"Вера и Алеша" - это рассказы **Сирпы Окулов**. Сирпа - преподаватель православия и работает в Куопио координатором церкви по вопросам воспитания. Рассказы этой серии предназначены для детей дошкольного и младшего школьного возраста. Они написаны на основании жизни православной семьи, личного опыта и опыта близких. Иллюстратор Тиина Эскелин. Перевела Галина Василенко.



Мастерство достигается практикой

У Веры новое хобби. Она начинает понимать, что ничему нельзя научиться, только наблюдая со стороны.

Вера с печальным видом сидела за кухонным столом. "Ну, что сидишь, как в воду опущенная?" - спросил отец. "Я хочу, чтобы у меня было хобби. Алеша занимается в кружке пономарей и я хожу в приходской кружок, но мне хочется, чтобы у меня было какое-нибудь спортивное увлечение", - просила Вера.

Мама записала Веру в балетный кружок. Ей купили розовый балетный костюм с маленькой тюлевой юбочкой. Несколько дней Вера ходила дома в этом костюме. Папу посетило игривое настроение и он, одетый в длинные трусы, сделал несколько балетных прыжков. "Надо бы и мне записаться в балетный кружок", - заявил он. "Но переодеваться ты будешь в раздевалке для мальчиков", - осторожно заметила Вера. Она никогда не знала - шутит папа или говорит серьезно.

Алеша, как всегда, служил в своем домашнем алтаре. Вера стала его раздражать своей беготней вокруг, ведь ему приходилось прерывать игру в богослужение. "Знаешь что, Вера, - с ехидством заявил он сестре, - а ведь ты никогда не сможешь так много заниматься, чтобы стать настоящей балериной". "А мне и не надо заниматься. Я буду только повторять за другими", - ответила Вера и поставила ноги в основную позицию, так, как делают настоящие балерины.

Мама успела успокоить детей до того, как ссора разрослась до серьезных размеров. "У Веры есть

вера в свои силы. И это хорошо. Помните, мы были в отпуске в Турции? Вера была уверена, что она умеет плавать, ей казалось, что это легко. Она перекрестилась и прыгнула в бассейн", - со смехом рассказывала мама. "Ну и пошла топориком на дно", - продолжил Алеша. "Папе пришлось нырнуть и вытащить Веру из воды. К счастью, Вера смогла задержать дыхание, и ничего страшного не случилось. «Не получилось», - согласилась Вера и надела поплавки на руки", - с улыбкой вспоминала мама.

"Надо помнить, что мастерства можно достигнуть только упорными занятиями. Только наблюдая за другими, не научишься ничему", - говорила мама. "И православным человек будет только тогда, когда будет действовать и поступать как православный. У нас много замечательных традиций и хороших правил, которые мы хотим передать своим детям. Порой в жизни человеку очень помогает то, что он знает дорогу в церковь. Когда приходит беда или же в жизни возникают большие трудности, то священник может стать тем человеком, который сможет помочь".

"Помощь приходит от Бога, а священник только слушает и направляет. Надо ходить в церковь и причащаться", - продолжил Алеша. По его мнению, в их семье он был представителем священнослужителей. Как-никак он был пономарем.



Veera ja Aleksin

Veera ja Aleksin on Sirpa Okulovin kirjoittama tarinanurkka. Sirpa on kuopiolainen ortodoksisen uskonnon opettaja, joka toimii kirkon kasvatusasiain koordinaattorina. Esi- ja alakoululaisille suunnatut kertomukset ammentavat omista ja läheisten kokemuksista, ortodoksisen kodin juhlasta ja arjesta. Kuvittajana palstalla on Tiina Eskelin.



Harjoitus tekee mestarin

Veera saa uuden harrastuksen ja oppii, ettei mitään opi vain katselemalla.

Veera istui surkean näköisenä keittiön pöydän ääressä. ”No mikäs nyt on, kun olet kuin maasi myynyt”, isä kysyi. ”Minä haluan harrastuksen. Aleksin on ponomarikerhossa ja käynhän minäkin seurakunnan kerhoa, mutta haluan jonkin liikuntaharrastuksen,” Veera marisi.

Äiti ilmoitti Veeran satubalettiin. Hänelle ostettiin vaaleanpunainen balettipuku, jossa oli pieni vaaleanpunainen tyllikangas hameena. Veera kulki monta päivää kotona balettipuvussaan. Isä ryhtyi leikkisäksi ja teki balettihyppyjä pitkissä alushousuissa. ”Taidan tulla minäkin sinne satubalettiin.” ”Menet ainakin poikien pukuhuoneeseen”, sanoi Veera varovasti. Hän ei koskaan tiennyt milloin isä oli tosissaan ja milloin hän laski leikkiä.

Aleksin toimitteli tapansa mukaan omia jumalanpalveluksiaan kotialttarinsa edessä. Veera ärsytti veljeään juoksentelemalla tämän ympärillä balleriinana. Aleksin leikkijumalanpalveluksen keskeytyminen harmitti. ”Sinä et ikinä jaksaa harjoitella niin paljon, että tulisit oikeaksi tanssijaksi. Olet pelkkä pyöreä bulleriina.” ”Ei minun tarvitse harjoitella, minä vain matkin mitä muut tekevät”, sanoi Veera ja laitto jalkansa perusasentoon kuten oikeat balettitanssijat.

Äiti rauhoitteli lapsia ennen kuin riitä yltyi tukkunuottasille. ”Veeralla on hyvä itseluottamus. Muistatko kun olimme lomamatkalla Turkissa? Veera uskoi osaavansa uida, koska se näytti helpolta. Hän teki ristinmerkin ja hyppäsi altaaseen, ”nauroi äiti. ”Ja putosi kuin kivi pohjaan”, jatkoi Aleksin. ”Isä sai sukeltaa altaasta Veeran, joka sentään osasi pidättää hengitystä niin ettei vahinkoa sattunut.” ”Ei suju, tokaisi Veera ja veti kellukkeet käsiinsä”, äiti muisteli hymyillen.

”On hyvä muistaa, että vasta harjoittelu tekee mestarin. Mitään ei opi vain katselemalla”, äiti opetti ja jatkoi: ”Ortodoksikaan ei voi olla muuten kuin toimimalla kuten ortodoksi. Meillä on paljon ihania perinteitä ja tapoja, joita me haluamme opettaa teille lapsillekin. Joskus voi olla tarpeellista, että tuntee tien kirkkoon. Kun ihmistä kohtaa suuri suru tai hänellä on oikein vaikeaa, silloin voi pappi olla henkilö, jolta saa apua.”

”Apu tulee Jumalalta, pappi on vain kuuntelija ja ohjaaja. Pitää käydä kirkossa ja osallistua myös ehtoolliseen”, jatkoi Aleksin, joka omasta mielestään edusti heidän perheessään papistoa. Olihan hän sentään ponomari.

